FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 1 — S3101

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 155 Enu 49

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 155 — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Martinsville — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Jos. Parsons. — {Enumerator. / Recenseur.} — June 1 and 2

Line. Ligne.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Domicile.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age à dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in sawmill", "in drug store", etc. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme", "dans une mine", "dans un moulin à scie", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers divers de l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour where employed by hour or piece. Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure ou à la pièce.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (in cents) per week. Coût de l'assurance (en sous) par semaine.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending school, college, convent or university. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, un couvent ou l'université.	INFIRM. Specify age and infirmity. Aveugle, sourd-muet, infirme, idiot, aliéné, etc. Spécifier l'âge et l'infirmité.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39					
1	1	1	Coté Anita	Martinsville	F	Head	M	Dec	1888	21	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Laundress	Yes	No	No	None														E + F				
2			" Jane	"	F	Wife	M	Feb	1868	43	"			French	Canadian	R. Catholic	None																			E + F				
3			" Camille	"	M	Son	S	Oct	1890	21	"			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		Yes	No	No															E + F				
4			" Amide	"	M	Son	S	Oct	1892	19	"			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		Yes	No	No															E + F				
5			" Wilfred	"	M	Son	S	June	1894	17	"			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		Yes	No	No															E + F				
6			" Alcime	"	M	Son	S	June	1897	13	"			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		No															8	240	240	E + F				
7			" Lea	"	F	Daughter	S	May	1896	14	"			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		No															8	240	240	F				
8			" Alma	"	F	Daughter	S	Nov	1899	12	"			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		No															8	240	240	F				
9			" Aldege	"	M	Son	S	Feb	1901	10	"			French	Canadian	R. Catholic	None		No															8	240	240	F				
10			" Gerald	"	M	Son	S	Feb	1901	10	"			French	Canadian	R. Catholic	None		No															8	240	240	F				
11			" Leon	"	M	Son	S	Apl	1902	9	"			French	Canadian	R. Catholic			No															8	240	240	F				
12			" Rosanna	"	F	Daughter	S	July	1903	7	"			French	Canadian	R. Catholic			No															8	240	240	F				
13			" Richard	"	M	Son	S	Apl	1905	5	"			French	Canadian	R. Catholic			No															8	240	240	F				
14			" Yvonne	"	F	Daughter	S	July	1908	2	"			French	Canadian	R. Catholic			No																		F				
15			" Jeanne	"	F	Daughter	S	Apl	1911	1/12	"			French	Canadian	R. Catholic			No																		F				
16	2	2	Lemaire George	Martinsville	M	Head	M	Aug	1869	41	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		Yes	No	No													No	No	E + F				
17			" Adelaide	"	F	Wife	M	July	1870	34	"			French	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	F				
18			" Emma	"	F	Daughter	S	Aug	1899	17	"			French	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	F				
19			" Herve	"	M	Son	S	July	1896	14	"			French	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	F				
20			" Agnes	"	F	Daughter	S	Aug	1898	12	"			French	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	F				
21			" Clare	"	F	Daughter	S	Oct	1900	10	"			French	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	F				
22			" Felix	"	M	Son	S	Sept	1902	8	"			French	Canadian	R. Catholic			No															Yes	Yes	F				
23			" Germaine	"	F	Daughter	S	Oct	1904	6	"			French	Canadian	R. Catholic			No															Yes	No	F				
24			" Estelle	"	F	Daughter	S	Nov	1906	4	"			French	Canadian	R. Catholic			No															No	No	F				
25			" Gracien	"	F	Daughter	S	Dec	1909	2	"			French	Canadian	R. Catholic			No															No	No	F				
26			" Antoinette	"	F	Daughter	S	Feb	1911	3/12	"			French	Canadian	R. Catholic			No															Yes	Yes					
27			Coté Napoleon	"	M	Son-in-law	W	July	1833	77	Canada			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		Yes	No	No													Yes	Yes					
28			" Evelina	"	F	Son-in-law	S	Apl	1870	41	"			French	Canadian	R. Catholic	Domestic		Yes	Yes	No													Yes	Yes	F				
29			" Corinna	"	F	Son-in-law	S	Apl	1874	37	"			French	Canadian	R. Catholic	Domestic		Yes	Yes	No													No	No	F				
30	3	3	Wellman James	Montague	M	Head	M	Dec	1870	40	Scotland			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer		Yes	No	No													Yes	Yes	E				
31			" Anne M.	"	F	Wife	M	May	1877	34	England	1909		English	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	E				
32			" Edward J.	"	M	Son	S	June	1902	8	Canada			Irish	Canadian	R. Catholic			No															Yes	Yes	E				
33	4	4	Dumas John B.	Martinsville	M	Head	M	June	1870	34	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		Yes	No	Yes													Yes	Yes	E + F				
34			" Adrienne	"	F	Wife	M	Oct	1873	27	"			French	Canadian	R. Catholic			No															Yes	No	E + F				
35			" Lucie	"	F	Dau.	S	March	1904	7	"			French	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	No	E + F				
36			" Marcel	"	M	Son	S	Dec	1907	3	"			French	Canadian	R. Catholic			No															No	No	E				
37			" Lea	"	F	Daughter	S	Apl	1911	1/12	"			French	Canadian	R. Catholic			No															No	No	E				
38	5	5	Cabe Ovila	Martinsville	M	Head	M	Dec	1877	33	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		Yes	No	Yes	Lumber											Yes	Yes	E + F				
39			" Delvina	"	F	Wife	M	May	1879	32	"			French	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	E				
40			" Emilie	"	F	Daughter	S	June	1904	7	"			French	Canadian	R. Catholic			No															Yes	Yes	E				
41			" Odia	"	F	Daughter	S	Nov	1899	12	"			French	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	E				
42			" Victor	"	M	Son	S	May	1900	11	"			French	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	E				
43			" Cyrus	"	M	Son	S	Mar	1903	8	"			French	Canadian	R. Catholic			No															Yes	Yes	E				
44			" Ephrem	"	M	Son	S	Nov	1908	7	"			French	Canadian	R. Catholic			No															Yes	No	E				
45			" Irene	"	F	Daughter	S	May	1907	4	"			French	Canadian	R. Catholic			No															No	Yes	E				
46			" Rose	"	F	Daughter	S	Oct	1909	2	"			French	Canadian	R. Catholic			No															Yes	No	E				
47			" Florence	"	F	Daughter	S	May	1911	1	"			French	Canadian	R. Catholic			No															Yes	No	E				
48	6	6	Blais Arthur	Martinsville	M	Head	M	June	1881	29	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Farmer		Yes	No	No													Yes	Yes	E + F				
49			" Alma	"	F	Wife	M	January	1883	27	"			French	Canadian	R. Catholic	None		No															Yes	Yes	E				
50			" Irene	"	F	Daughter	S	Oct	1906	4	"			French	Canadian	R. Catholic			No															No	No	E				